

# Kyrkoblad

för Falköpings pastorat

Nr 2 1999



- En ren vit skjorta • Juninatt blir aldrig av... • Kyrkan år 2000 •
- En helt ny bibel • Framtiden finns i Slöta •
- Att ta livet med en sång • Sommarens musikprogram •
- Vilka var dom, konfirmanderna? • Glasbitar predikar •

# En ren vit skjorta

Flyktingarna trängs i uppsamlingslägren. Vi har sett dem på avstånd i TV och ändå så nära att vi inte kan värja oss. De kommer gående eller åkande på en flakvagn, trasiga och uppgivna, smutsiga och förnedrade efter att ha lämnat allt jordiskt bakom sig. Värst är förnedringen.

Finns det möjlighet, så kastar man deras paltor på elden och låter dem bada och klä sig i rena kläder. Många får *en ren vit skjorta*.

Och förvandlingen mitt i förtvivan med alla problem är ändå påtaglig.

Den, som kom med böjd rygg i trasor, rätar stolt på sig och hjälpande människor ser, hur livet kommer åter för både små och stora.

*En ren vit skjorta* får man regelbundet ta på sig som präst också. Varje gång man kommer till kyrkan för att fira mässa. I sakristian lägger prästen av sig sin svarta rock och får ta på sig den vita mässskjortan, alban. Den vita skjortan, som har renhetens färg, Kristi egen färg. Så får prästen gå in till mässan i Kristi kläder med bandet, stolan, över skjortan, som en påminnelse om korset och slutligen den färgade mässhaken, som påminner också den om Kristi kläder, hans mantel.



*En ren vit skjorta* fick du när du döptes. Som en påminnelse om att också Du tillhör Honom, som bar all synd och orenhet upp på korset. Och när Du kommer till Kyrkan, vilket är livsnödvändigt för en kristen, så får Du tänka på Din dopklänning. Kristus förlåter den som kommer till Honom och för att använda bilden, dopklänningen blir ren igen.

*En ren vit skjorta* ska vi få bära i himmelen en gång. I den stora vita skaran, som ingen kan räkna. I ett

evigt liv fyllt av glädje utan fläckar och brister. Hur är det möjligt? Johannes svarar i Bibelns sista bok att det är människor, ”som kommer ur det stora lidandet. De har tvättat sina kläder och gjort dem vita i Lammets (Jesu) blod.” (Upp.boken. 7:13-15).

**Lars Magnusson**

## Innehåll i detta nummer:

En ren vit skjorta sid 2, Juninatt blir aldrig av... sid 3, Läxor och eftertanke i kyrkan sid 3, Vad gör kyrkan för mig efter år 2000? sid 4-5, Kort, men viktigt ändå sid 6, Från när och fjärran – sommarens musikprogram sid 7, Att ta livet med en sång... sid 8-9, Framtiden finns i Slöta sid 10, Predikan i små bitar av glas sid 11, Nya bibeln på väg sid 12, Känner du igen dig? sid 13, Sommaröppet på S:t Olofs gård sid 14, Tänk själv! sid 14, Vilka var dom, konfirmanderna? sid 15, Korsordet sid 16.

## Kyrkobladet delas ut:

Till alla hushåll i Falköpings pastorat. På grund av nya postrutiner får även vissa hushåll i Stenstorps och Floby pastorat bladet.

## Kyrkoblade nr 2/1999

Nästa Kyrkoblade utkommer inför hösten 1999.

## Ansvarig utgivare:

Lars Magnusson.

**Redaktion:** Lars Magnusson och Urban Jorméus.

Foto Urban Jorméus där ej annat anges.

**Tryck:** Svärd & Söner Tryckeri AB, Falköping.

**Omslagsbild:** S:t Olofs Gospel i Mössebergs kyrka.

**Foto:** Mats Thorner.

# Juninatt blir aldrig av...

*Dikter, psalmer och sånger går ofta hand i hand. Dikter blir tonsatta, och psalmer kan ge ännu en dimension om de läses istället för att sjungas.*

*Talad och sjungen poesi används också tillsammans i många gudstjänster och konserter i kyrkan. Dikten Mulens marker fanns med när S:t Olofs kyrkokör framförde sommarmusik i S:t Olofi fjol. Jag hoppas att du som läser Kyrkobladet ska få samma känsla av sommarljuvhet när du läser de här dikterna, som jag har fått.*

**Anna Nyberg**

## **Mulens Marker**

*Finge jag bliva kung för en dag  
och välja ett eget rike  
utan tvekan så valde jag  
Ett blommande somnardike.  
Finge jag välja musik en gång  
det blev ej Konserthussalen.  
Nog valde jag vårens fågelsång  
en morgon i barndomsdalen.  
Finge jag välja en tid igen  
en tid sedan länge förliden  
då skulle jag säkert välja den  
den bortflydda vallpojkestiden.  
Men aldrig så blir jag kung nån gång  
och borta är vallpojksåren.  
Kvar finns det blommor och fågelsång  
Och allt som ryms i våren.*

**Erik Andersson**

## **Juninatten**

*Nu går solen knappast ner  
bländar bara av sitt sken.  
Skymningsbård blir skymningstimme  
varken tidig eller sen.*

*Insjön håller kvällens ljus  
glidande på vattenspegeln  
eller vacklande på vågor  
som långt innan de har mörknat  
spegla morgonsolens lågor.*

*Juninatt blir aldrig av,  
liknar mest daggig dag.  
Slöjligt lyfter sig dess skymning  
och bärs bort på mörka hav.*

**Harry Martinson**

## **Läxor och eftertanke i kyrkan**

En torsdagseftermiddag rusar en stressad informatör från Svenska kyrkan in i S:t Olofs kyrka. Uppgiften är att ta bilder på en Mariastaty. I vapenhuset möter vacker orgelmusik och en skön stämning. I kyrkan finns, förutom mariastatyn, två ”riktiga marior”. Det är Elin Andersson och Emma Brandt som tagit sin tillflykt till kyrkan. Till vardags finns de i ettan på Allebergsgymnasiet men Elin spelar också orgel och vill öva en stund. Då följer kompisen Emma med och passar på att läsa läxor under tiden...

UJ



# Vad gör kyrkan för mig efter år



Så här blir man medlem i Svenska kyrkan – genom dopet. Är du angelägen om att ditt barn blir döpt så kan du höra av dig till Fredriksson döps av Martin Sandström i Fredriksbergskyrkan i Falköping, foto: Hans Ingvarsson. Till höger, Anders döps av

*Nu är det mindre än ett år kvar till millennieskiftet, då de nya relationerna mellan kyrkan och staten blir verklighet. Vad innebär det för dig som är medlem i kyrkan eller kanske funderar på att bli det?*

*Kyrkobladet svarar på några av frågorna.*

## • Måste jag anmäla att jag vill fortsätta vara medlem?

Nej, om du redan är medlem kommer du automatiskt att fortsätta vara det även efter årsskiftet.

## • Hur blir jag medlem om jag inte redan är det?

På samma sätt som nu: genom att anmäla dig till din församling. Om du inte redan är döpt kommer du att erbjudas dop, eftersom dopet sedan 1996 är medlemsgrundande i Svenska kyrkan. Vill du av någon anled-

ning vänta med dop går det bra, men det är bara en tillfällig lösning.

Samma regler gäller för dina barn. De kan döpas och därmed bli medlemmar, eller du kan anmäla dem som medlemmar ”i väntan på dop”. Däremot är det inte längre någon som föds in i kyrkan.

## • Hur gör jag om jag vill låta döpa barnen?

Många församlingar kontaktar dem som har fått barn och frågar hur de vill ha det. Men om du är angelägen om att ditt barn blir döpt kan det vara klokt att höra av sig till församlingen. Det gäller förstås också om du vill låta döpa barnet i en annan församling än den du bor i.

## • Hur betalar jag ”medlemsavgiften”?

Det sköter Riksskatteverket åt dig, på samma sätt som du hittills betalat kyrkoskatt. Du kommer att kunna läsa i din slutskattesedel att betalning av kyrkoavgift har gjorts och hur mycket pengar det rör sig om. Det mesta av pengarna går till den församling du bor i.

# 2000?



till den församling du tillhör. Bilden till vänster, Matilda Foss Lennart Lönnqvist, foto: Gunilla Lönnqvist.

*Vill du veta mera om dop och medlemskap i Svenska kyrkan? Du kanske är vuxen, men inte döpt eller funderar på att låta döpa ditt barn?*

*Då är du välkommen att ringa Svenska kyrkan på telefon 0515-776300 eller besök oss gärna i Församlingshemmet på Warenbergsgatan 5 i Falköping.*

## • Får man gifta sig i kyrkan om man inte är medlem?

Redan nu är det så att minst en av de blivande makarna ska vara medlem för att paret ska få gifta sig i kyrkan. Den regeln blir kvar.

## • Får man begravas i Svenska kyrkan om man inte är medlem?

Svenska kyrkan ordnar begravningsplatser åt alla, oavsett om vi är medlemmar eller inte. Vi får också välja på vilken ort vi vill bli begravda, förutsatt att det finns plats.

Om man vill bli begravd enligt Svenska kyrkans ordning – med präst och svenskkyrklig ritual – ska man däremot vara medlem. Då är begravningsgudstjänsten dessutom avgiftsfri, oavsett om den hålls i hemförsamlingen eller på någon annan ort.

Ibland kan anhöriga vilja ha en begravningsgudstjänst i kyrkan, trots att den döde inte varit medlem. Sådana undantag kan göras, om den döde velat det själv. Kyrkoherden får avgöra hur man ska göra. Och församlingen har rätt att ta ut en avgift av dödsboet.

## • Kan man bli förtroendevald eller anställd i kyrkan utan att vara medlem?

Alla nya förtroendevalda ska vara både medlemmar och döpta. Anställda ska vara medlemmar men behöver inte vara döpta.

## • Ska alla dopfaddrar vara medlemmar i Svenska kyrkan?

Nej, det räcker med att man är döpt.

## • Är man välkommen till kyrkans aktiviteter och gudstjänster om man inte är medlem?

Självklart står kyrkan öppen för alla intresserade, medlemmar så väl som icke-medlemmar.

**Brita Häll**

Artikeln har tidigare publicerats i *Kyrkans Tidning*, Magasin påsk 1999.

# Kort, men viktigt ändå

## Kurs i kristen tro

Att upptäcka kristen tro tillsammans med andra. Låter det spännande? Då är Alpha-kursen något för dig...

Till hösten startar vi en så kallad Alpha-kurs. Under tio kvällar får du möjlighet att upptäcka vad kristen tro kan innebära för dig. Vi träffas, äter kvällsmat tillsammans, lysnar på en kort föreläsning och framförallt, pratar.

Ledare är Erica Niggol och Knut Svenning och kurskostnad är 350 kronor. Då ingår mat och allt material. Intresserad, ring Erica på telefon 0515-776300.

## Efterlysning

S:t Olof Gospel behöver förstärkning på musikersidan. Spelar du gitarr, piano eller bas och tycker om gospel, hör av dig till Pernilla Ericson på telefon 776330 eller 32120.

## Klädinsamling

Varje måndag klockan 9-19 samlar vi in kläder som skickas till flyktingar från Kosovo. Kläderna ska vara rena och hela och lämnas på S:t Olofs gård intill S:t Olofs kyrka. Välkommen!

## Förskoleplats i höst?

Svenska kyrkan har två förskolor i Falköping. En finns i Församlingshemmet och kallas S:t Bernhard och den andra är i Fredriksbergskyrkan. Båda tar nu emot anmälan inför hösten. Du kan ringa Solveig Asmus, Svenska kyrkans förskola i Fredriksberg på telefon 0515-776334 eller Tina Andréén på S:t Bernhard. Tina har telefon 0515-776313.

Passa också på att beställa den nya informationsbroschyren om de båda skolorna.

Teckning: Lena Asmus



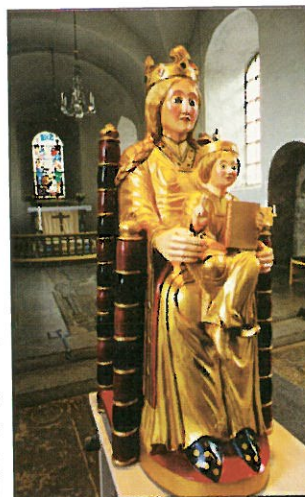
## Tack till Maria...

Under nästan två månader har vi i S:t Olofs kyrka haft förmånen att ta emot en av de "vandrande Mariabilder", som utgått från Frankrike på sin väg till återsamlingen till julen i Betlehem.

I många av våra gamla kyrkor har vi bevarade Mariabilder av stort värde och stor skönhet. I andra som i t.ex. S:t Olof har Mariabilden blivit förstörd av någon eller något.

Vår kyrka har under lång tid glömt Herrens moder och för det får vi skämmas. Hon gav oss sin son vår Frälsare och fylldes på ett unikt sätt av Guds nåd. Jesus var mycket noga med sin mor in i döden på korset, då han överlämnade henne till Johannes.

När vi tog emot Mariabilden i gudstjänsten citerade vi några ord, som följde med henne: "Den som tar emot



en bild får en bild. Den som tar emot Maria får möta henne."

Eftersom Jesus är vår bror, så har vi också ett förhållande till Maria som mor. Hon är ju därför som en bild för Kyrkan.

Vi säger nu farväl till en bild, vars original finns på Gotland i Viklau. Men vi säger inte farväl till Maria. Hon finns och måste finnas kvar hos oss som enskilda, som församling och Kyrka.

Vi hoppas att hon också snart återvänder till oss i bildens form.

Kyrkorådet har inlett diskussion om detta.

Om det sker i skulpturens form eller ikonens får vi se. Men den dagen hoppas vi blir snart, ty Herrens moders bild saknas just nu mycket i S:t Olof.

Lars Magnusson

# Från när och fjärran...

– Här är hela sommarens musikprogram

Sommaren är ju ofta en tid för resor och utfärder, att se nya platser, möta andra människor. Vid Väg- och Sommarkyrkan i Slöta- och Åsle kan bygdens eget folk mötas, språkas vid en stund, byta erfarenheter, dricka kaffe, äta hembakat, vila, uppleva en stund av stillhet och andakt...

Från midsommar och två veckor framåt turas man om att hålla öppet i de olika kyrkorna i Mularp, Åsle, Luttra, Tiarp, Slöta, Skörstorps och Karleby. Det blir också kvällsprogram med sång och musik.

Dessutom ser vi fram emot två gemenskapskvällar vid Åsle Tå med intressanta och spännande gäster.

Boka in kvällarna redan nu, och du...

...ta med dig **vänner och bekanta, från när och fjärran....**

**Varmt välkomna!**



Skörstorps kyrka. Foto: Mats Thörner.

Midsommarafton 22	Sommarkväll i Mularps kyrka. "Midsommarstämming" med Anna, Lena och Johan Gripeteg
Midsommardagen 17	Friluftsgudstjänst i Åsle prästgårdsträdgård, Mats Löwing.
27 juni	14-17 Luttra kyrka 19.30 Sommarkväll i Luttra kyrka. "Tonica" – sång och violin
28 juni	14-17 Luttra kyrka
29 juni	14-17 Tiarps kyrka 19.30 Åsle Tå - kväll
30 juni	14-17 Tiarps kyrka
1 juli	14-17 Slöta kyrka 19.30 Sommarkväll i Slöta kyrka. "Som en himmel" – Elin Bohlin, Henrik Andersson, sång, flöjt och gitarr.
2 juli	14-17 Slöta kyrka
3 juli	14-17 Skörstorps kyrka
4 juli	14-17 Skörstorps kyrka 19.30 Sommarkväll i Skörstorps kyrka. – Lars - Olof Ejstes spelar folkmusik på violin
5 juli	14-17 Skörstorps kyrka
6 juli	14-17 Mularps kyrka 19.30 Åsle Tå - kväll
7 juli	14-17 Mularps kyrka
8 juli	14-17 Karleby kyrka 19.30 Sommarkväll i Karleby kyrka. – Trio San Soussi, cembalo, flöjt och oboe
9 juli	14-17 Karleby kyrka
10 juli	14-17 Åsle kyrka
11 juli	14-17 Åsle kyrka 19.30 Sommarkväll i Åsle kyrka. – Allebergs kyrkokör och Åslebygdens barnkörer.

I den sommaröppna kyrkan är det **andakt klockan 15, kaffeservering, visning av kyrkan, u-landsbod och utställning**. All behållning går till vår vänförsamling på Nuckö i Estland.

## Sommarkväll i kyrkan 1999

Onsd. 2/6 kl 19.30

MÖSSEBERGS KYRKA,  
Bergaton och Petriarci

Torsd. 3/6 kl 19.30 TIARPS  
KYRKA, Bygdens barn  
musicerar

Onsd. 9/6 kl 19.30 FREDRIKS-  
BERGS KYRKA. Kören **Knut  
Svennings**

Torsd. 17/6 kl 19.30 VARTOFTA  
ÅSAKA KYRKA, **Trio Voces**

För tiden 26/6 – 11/7 se  
intilliggande program.

Torsd. 15/7 kl 19.30 FRIGGER-  
ÅKERS KYRKA, "Jazz och visa  
i folkton", **Rakel och Nils-Peter  
Vaggelyr och Janne Nilsson**

Torsd. 22/7 kl 19.30 NÄS  
KYRKA, "Fålafötter" **Emma  
Bellung, Rebecka Karlsson,  
Katarina Karlsson** sång, fiol,  
saxofon och piano

Torsd. 29/7 kl 19.30 S:t OLOFS  
KYRKA, "Från Bach till  
Ellington" **Lisbeth Nørregaard,**  
sång **Lars Ek,** piano och orgel

Torsd. 5/8 kl 19.30 YLLESTADS  
KYRKA, **Sami Kaukonen,** orgel

Torsd. 12/8 kl 19.30 MÖSSE-  
BERGS KYRKA, **Kari Valde**  
violin och **Jenny Tidqvist** piano

Torsd. 19/8 kl 19.30 VISTORPS  
KYRKA, **Bengt Johansson,**  
valthorn



*Dom är som du och jag.  
Jobbar med vanliga jobb,  
som plåtslagare eller sitter  
fast i möten, vid dator och  
telefon.*

*Men en kväll i veckan och  
ofta på helgen, då händer  
nåt speciellt.*

*Dom sjunger i kör.*

*I Kyrkan.*



## Att ta livet med en sång...

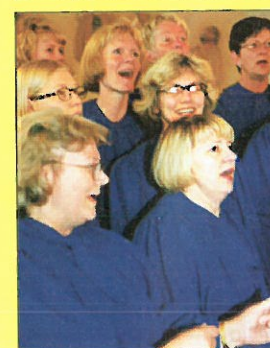
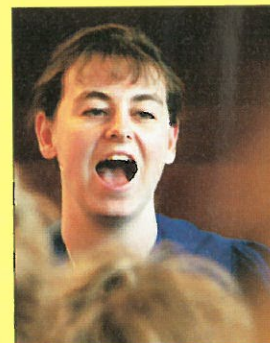


Foto: Mats Thörner och Urban Jorméus





**Stegen kränger betänkligt**, men han klättrar vant upp på taket till Åttagårdsskolan. Klämmer sig in i det trånga fläktrummet och går fram till en datoriserad reglercentral.

Hon håller den mobila telefonen beredd i ena handen. Med den andra pekar hon vant ut de senaste produkterna när vi går genom den stora utställningen. Skämtar lite med arbetskamraterna som har ett möte vid ett bord.

De är på sina arbetsplatser.

**Reinert Karlsson jobbar** som ventilationsplåtslagare hos Medins Ventilation i Falköping. För många år sedan kom Reinert inflyttandes från Fjällbacka och lediga stunder tillbringar han gärna tiden tillsammans med frun Ann-Charlott i den egna segelbåten "hemma" i Bohuslän. Om det inte är något som måste fixas med huset på Lokstallgatan...

**Ann-Britt Wilhelmsson är** teamledare för en grupp på ordermottagningen på Kinnarps. Uppfödd i Trädet och gift med Göran. Beskrivs av människor som känner henne som "ruggigt aktiv" och i det aktiva livet ingår att vara kassör i IFK-Alliansen, mamma till två killar 21 och 17 år gamla och att vid behov påta lite i trädgården utanför villan. Men IFK och sönerns intresse av ishockey och musik tar mycket av tiden...

**Och så är det detta** med sången.

– Jag har alltid varit intresserad av musik och spelade i några dansband på 60-talet, berättar Reinert.

– Men så var det väl några år som jag

inte höll på med nåt, säger han fundersamt

Ann-Britt som också gillar att sjunga har samma erfarenhet, med några års uppehåll efter tonåren:

– En arbetskamrat såg en annons om en gospelkör, vi gick dit, mest på skoj...

– Och fastnade, i åtta år har jag sjungit i S:t Olof Gospel, säger Ann-Britt och skrattar med hela ansiktet.

– En dag ringde Tore Svensson från S:t Olofs kyrkokör, berättar Reinert. Han hade hört att jag gillade musik.

Reinert suckar och kliar sig lite försiktigt i skägget:

– Jag sa blankt nej. Jag, Reinert, sjunga i kyrkokör? Det var bara för mycket! Men Tore lyckades övertala mig och jag gick iväg till min första körövning.

– Det är fem år sedan och jag har nog inte missat mer än ett par övningar sedan dess, säger Reinert och ler vid tanken på de första gångerna i kören:

– Jag fick lära mig massor. Noter, till exempel för i dansbandet spelade jag på gehör. Men jag fick hjälp och Tore placerade mig mellan två stabila basar och där sitter jag än.

**Båda tycker att det** är roligt att sjunga i kyrkan. Och att den egna bilden av människor som går till kyrkan har förändrats sedan de började sjunga i kör.

– När vi sjunger är det vanliga falköpingsbor som lyssnar, det är yngre människor och familjer, säger Ann-Britt som också menar att det har blivit lättare att ta sig till kyrkan eftersom det är mycket sång och musik i gudstjänsterna.

– I början är man lite fundersam, säger Reinert. Man tror att man måste vara på

ett visst sätt för att man umgås med kyrkfolk, men snart upptäcker man att dom är precis som alla andra... Man behöver inte göra sig till.

Kontakten med kyrkan blir genom sången. Reinert berättar:

– Jag tycker om att gå till kyrkan, det känns rätt och jag har en naturlig kontakt genom sången och kören.

Och tron, den finns där någonstans. Ann-Britt kallar det där svårbeskrivliga för en stark barnatro sedan tiden hemma i Trädet och den får komma fram i sången:

– Ja, gospel har ett tydligt budskap och det måste stämma när vi står där i kyrkan. Framförandet, texten och människorna som sjunger, det hänger ju ihop.

**Musikaliskt** är de allätare.

– Allt från hårdrock med Iron Maiden till kyrkomusik, säger Reinert. Jag kan inte tycka att någon musik är bättre eller sämre.

De är uppväxta med musiken och har haft tonåringar i huset. Sånt sätter sina spår och man får lyssna till många olika stilar. På hög volym, dessutom.

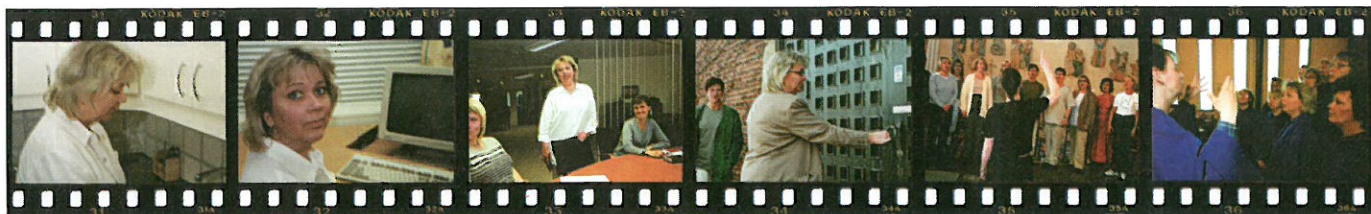
Och livet blir spännande när man tar det med en sång. För Ann-Britt väntar en annorlunda musikkväll.

– Min äldste son spelar i hårdrockbandet "Tractor Puller" från Falköping och fyra av tjejerna från S:t Olof Gospel ska hjälpa till och "doa" i bakgrunden när de spelar in en CD.

Ann-Britt skrattar när hon tänker på det.

Att "doa" till en massa unga killar i en hårdrockgrupp, inte illa för en tenor från en kyrklig gospelkör...

**Urban Jorméus**



# Framtiden – finns i Slöta

*Frivilligarbetarna kommer att få en viktig roll när kyrkan skiljs från staten vid årsskiftet, som förtroendevalda men också för andra uppgifter inom kyrkan.*

*En kan vara att göra i ordning kyrkan före gudstjänsten.*

*För många församlingar är detta något nytt och främmande.*

*Men i Slöta, där har man arbetat så i många år.*

Det ringer i kyrkklockorna i Slöta kyrka. Så har det gjort "i alla tider", en timme före gudstjänst. Men sedan åtta år tillbaka är det en kyrkvård som trycker på knappen och inte en vaktmästare. Och det är inte den enda uppgiften som frivilliga kyrkvårdar har tagit över:

– Vi läser upp kyrkan, ser till att det är varmt och skönt till alla kyrkobesökarna kommer. Tänder stearinljus och hjälper prästen med allt som ska göras före, under och efter gudstjänsten, berättar Karin Ericson samtidigt som hon gör i ordning en stor trave psalmböcker inför gudstjänsten. Karin är en av fyra kyrkvårdar i Slöta kyrka.

– Skillnaden är inte så stor mot tidigare, säger Knut Ericson som varit kyrkvård i många år. Vaktmästaren har förberett allt under fredagen, ordnat med blommor och sett till att kyrkan är i ordning. Sådana uppgifter ligger inte



*Knut Ericson (tv) hälsar välkommen till kyrkan. Karin Ericson förbereder för gudstjänst. Båda är frivilliga kyrkvårdar i Slöta församling.*



på oss, vi ordnar till det sista inför gudstjänsten, men det är klart, säger han med ett leende:

– Har det snöat på natten, då är det lite jobbigare...

## Prioriterade annorlunda

Idén att låta kyrkvårdarna få större ansvar kom för åtta år sedan när en vaktmästare slutade. Samtidigt var församlingen tvungen att tänka till om verksamheten. Ekonomin satte gränser:

– Det är viktigt att prioritera barn- och ungdomsverksamheten, den måste gå före och få de pengar som behövs säger Karin Ericson.

Och så gjorde man i Slöta som har en stor verksamhet för unga människor på bygden. Kyrkan är den naturliga sam-

lingspunkten framför andra och har så kunnat förbli, mycket tack vare en medveten satsning från församlingen.

## Större delaktighet

Många menar att ett utökat ansvar och fler uppgifter för frivilliga kommer att förnya och vitalisera kyrkan. Och i Slöta verkar det stämma, det går att få människor att ställa upp. Karin Ericson berättar:

– Människor blir ofta glada över att att få en uppgift, de vill hjälpa till i sin egen kyrka.

Hon får medhåll av Märta Brämsvik och Tage Syrén, de andra kyrkvårdarna.

– Man känner en större delaktighet eftersom man är med i gudstjänsten på ett tydligt sätt.

– Och så är det ju så jätteroligt!

UJ



*"Det lilla ljus jag har..." Värvarslutning med Söndagskolan i Slöta och Tiarp i Slöta kyrka*

**I Slöta och Tiarp har Svenska kyrkan söndagskola** och nyligen var det dags för fest och avslutning för sommaren.

På många platser läggs skolor ner, men i Slöta och Tiarp där man satsar mycket på barnverksamhet är den livaktig.

– Vi har ett 40 tal barn och antalet minskar inte, berättar Gun-Britt Gunnarsson och Helena Johansson som är ansvariga för söndagsskolorna.

– Däremot så slutar man tidigare, medelåldern kryper neråt och vi har många yngre barn i grupperna. När de slutar så börjar de flesta i någon grupp inom Svenska kyrkans unga.

# Predikan i små bitar av glas

*När Slöta kyrka 1960 genomgick en inre renovering, fick koret en ny utformning.*

*Altaret blev av bordsmodell med en stenhäll vilande på två stengavlar. Det höga guldbelagda korset med symbolerna ankare och hjärta, byttes ut mot en komposition av mosaikbilder.*

*Det blicksfånget möter idag besökaren och är en predikan i mosaik.*

## Mosaik från Murano

Mosaikbilderna är uppbyggda för hand med små olikfärgade glasbitar, en del belagda med rent guld, av konstnärinnan Gun Setterdahl från Stockholm.

Mosaiken är utförd såsom de berömda mosaikerna i 500-talets Ravenna i Italien. Materialet till Slötamosaiken har kommit från Murano.

## Kärlekens väg till människan

Kompositionen består av fem figurer med ett väl genomtänkt tema. Gestalten i mitten är Jesus med utsträckta händer. Bakom honom står Maria i barmhärtighetens blå mantel. Närmast till vänster står Livets träd med fem ”vita frukter”; till höger om kristusgestalten finns ett kristusmonogram utformat som ett kors med fem ”vita frukter”. Längst ut på ena sidan finns en springbrunn med en duva: symbol för dopet och Anden. På andra sidan finns nattvarden symboliserad av fem kornbröd och två fiskar - format som en triangel.

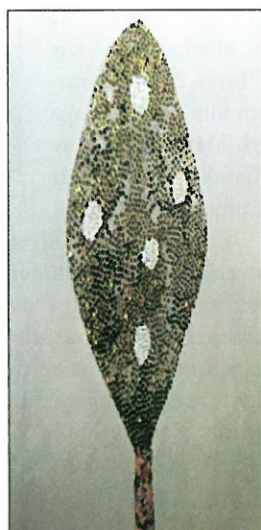
Mosaikkompositionen är en predikan om den gudomliga kärlekens väg till oss människor.

## Återställd livsgemenskap

Trädet talar om skapelsen: det rena oskadade livet som Gud gav åt människan - med ”frukter” av liv, kärlek och glädje. Genom syndafallet kom skadan in i världen och mänskolivet. Den självklara



*Kompositionen består av fem figurer med ett väl genomtänkt tema. Jesus i mitten med Maria bakom. Till vänster livets träd och en springbrunn. På högersidan ett kristusmonogram och en symbol av nattvarden.*



gemenskapen med Gud slogs sönder.

Det kostade kors och blod att återvinna livet åt oss människor. Kristusmonogrammet är format som ett kors, där trädets fem ”frukter” återkommer - men här med ett blodstänk i varje frukt. Kristi lidande och död återställer livsgemenskapen med Gud.

I mittenbilden håller Maria fram Kristus. Maria ställde sig till förfogande för att bära fram Jesus i världen. Maria är en förebild för Kyrkan: Kyrkans uppgift är att bära fram Kristuslivet i världen.

Liv och gudsgemenskap får vi genom sakramenten. Springbrunnen vittnar om dopet; bröden och fiskarna om nattvarden.

## Ansiktet lyser mot alla – överallt

Märkligt är Jesu ansikte. Det består av guldbelagda mosaikbitar. Bitarna är lagda i olika vinklar. Var man än befinner sig i det stora kyrkorummet, så lyser alltid någon eller några mosaikskärvor mot besökaren.

Budskapet är: Var vi än befinner oss i livet, så lyser alltid Jesu ansikte emot oss. Jesus sade: ”Jag är världens ljus!” Ingen kan utgrunda höjden och bredden och längden och djupet av detta ljusflöde. Jesus ger oss det ljus vi behöver i varje livssituation.

**Folke Elbornsson**

# Nya bibeln på väg

*Ett millennieskifte är en unik händelse. Ytterst få människor har under historien fått uppleva det. Nästan lika ovanligt är en ny översättning av hela Bibeln till svenska. Dessa två unika händelser kommer att sammanfalla nästa år och det kommer vi att få vara med om...*

## Ett enormt arbete

Till advent 1999 är översättningen av Bibeln färdig. Det har varit kyrkans önskan att alla svenskar ska möta det nya seklet med en "ny" bibel i handen. Så kommer det också att bli.

Bibelkommissionen har under nästan 30 års tid arbetat för att översätta Bibelns 66 böcker plus de så kallade Apokryferna. Nu är arbetet i stort sett klart.

De vetenskapliga kraven på arbetet har varit höga för att återge originalet så noggrant som möjligt och därför har man samarbetat med vår tids främsta författare och språkvårdare. Allt för att få en god svenska.

Och resultatet har blivit bra, det har redan kallats "en av vår tids största humanistiska bragder".

## Dödahavs-rullarna

För att komma åt de gammaltestamentliga böckernas ursprung har Dödahavs-rullarna spelat stor roll. Dessa bokrullar upptäcktes 1947 i grottor nere vid Döda havets strand och härstammar från århundradena före Kristi födelse. De har gett större säkerhet i textarbetet.

## Modernt, kort språk

Att vårt språk ständigt förändras är alla medvetna om. En konsekvens är att den nya översättningen blir tio procent tunnare än den gamla. Så mycket "kortare" är dagens svenska språk i sin stil jämfört med den gamla översättningen från 1917. Bibeln har ständigt översatts

på nytt för att människor i varje tid ska kunna säga att man har Guds ord på sitt modersmål.

## Unga läsare viktiga

En ny bibelöversättning görs alltid främst för unga människor och nya läsare. Den görs för framtiden. Äldre som är vana vid de gamla ordvändningarna kan mycket gärna fortsätta att läsa den gamla invanda översättningen, men för att evangeliet ska bli förståeligt i en ny tid behövs nyöversättningen.

Kyrkan vill arbeta för att den nya bibeln, som fått namnet "Bibel 2000", kommer ut och blir läst av många i vår bygd. Detta betonas av Martin Sandström som är kontraktsprost i Falköping:

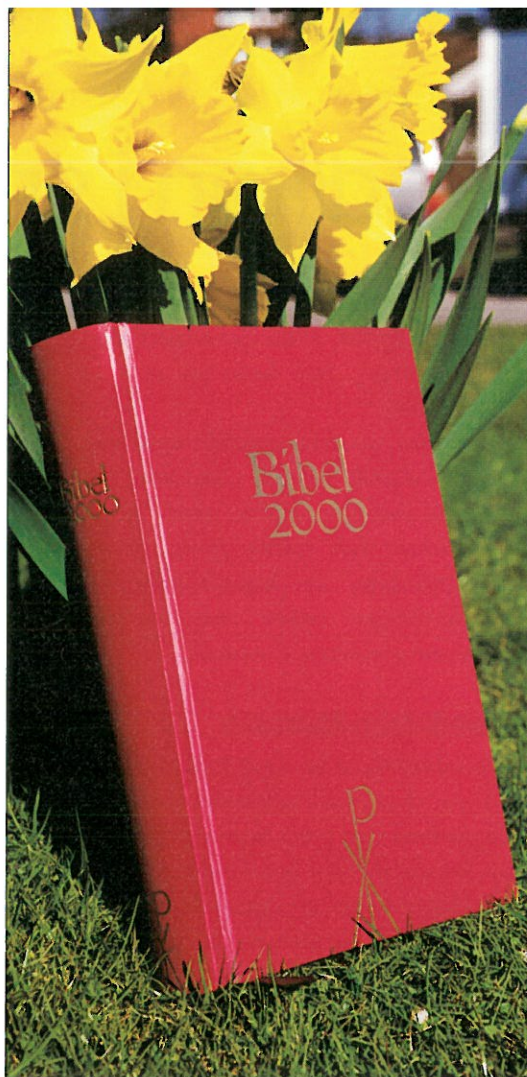
– Från första advent när översättningen kommer så läser vi ur den nya översättningen i kyrkorna och vi ska också ordna så att det blir lätt att få tag i en ny bibel till ett bra pris.

## Läs i grupp

Martin Sandström menar att det är viktigt att studera den nya översättningen noggrant, gärna i en grupp eller studiecirkel:

– Den nya översättningen saknar noter och förklaringar, dessa kommer först om några år, och det gör att nya och gamla testamentet inte "hänger ihop" på samma sätt som i tidigare översättningar av bibeln. Vi får vänja oss vid att läsa bibeln på ett nytt sätt. Som alltid är det bra att få diskutera med andra vad man läser, det höjer kvalitén på läsoplevelsen.

– Det är positivt med en ny bibel och jag hoppas att Falköpingsborna kommer att läsa den nya bibeln. Det kan bli



en välsignelse för många människor och församlingarnas liv.

## Utställningar i kyrkor och på biblioteket

Falköpingsborna kommer att märka av den nya bibeln på många sätt. Tidningar, radio och tv kommer att vara fulla av information och under hösten ska utställningen som kallas "Bibels väg" visas i Falköping.

Utställningen visar arbetet med den nya bibeln och de "nya" texterna, kommer att finnas på det nyrenoverade biblioteket sent i höst. Det kommer också att finnas en fast utställning i Församlingshemmet och Falköpings Ekumeniska Råd (FER) har ordnat så att en utställning cirkulerar i alla kyrkor i stan.

Ingen ska undgå att "Bibel 2000" landar i Falköping första advent 1999.

**Texter från Svenska  
bibelsällskapet med lokal  
bearbetning**

# Känner du igen dig?

## – Så här blir det i den nya bibeln

*Hur kommer språket att bli i den nya bibeln, kommer vi att känna igen oss? En av våra mest lästa delar av bibeln är Psaltaren och ett älskat avsnitt, som många kan läsa utantill är den 23:e psalmen. Så här har den förändrats i den nya översättningen.*

### 23 Psalmen (1917 års översättning)

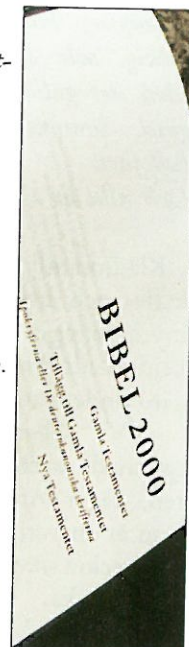
**Den gode herden**  
En psalm av David

HERREN är min herde, mig skall intet fattas,  
han låter mig vila på gröna ängar;  
han för mig till vatten där jag finner ro,  
han vederkvicker min själ;  
han leder mig på rätta vägar,  
för sitt namns skull.  
Om jag ock vandrar i dödsskuggans dal,  
fruktar jag intet ont,  
ty du är med mig;  
din käpp och stav,  
de trösta mig.  
Du bereder för mig ett bord  
i mina ovänners åsyn;  
du smörjer mitt huvud med olja  
och låter min bågare flöda över.  
Godhet allenast och nåd skola följa mig  
i alla mina livsdagar,  
och jag skall åter få bo i HERRENS hus,  
evinnerligen.

### Psalm 23 (1995 års översättning i "Bibel 2000")

En psalm av David

Herren är min herde,  
ingenting skall fattas mig.  
Han låter mig vila på gröna ängar,  
han för mig till vatten där jag finner ro.  
Han ger mig ny kraft,  
han leder mig på rätta vägar,  
sitt namn till ära.  
Inte ens i den mörkaste dal  
fruktar jag något ont,  
ty du är med mig,  
din käpp och din stav gör mig trygg.  
Du dukar ett bord för mig  
i mina fienders åsyn,  
du smörjer mitt huvud med olja  
och fyller min bågare till brädden.  
Din godhet och nåd skall följa mig  
varje dag i mitt liv,  
och Herrens hus skall vara mitt hem  
så länge jag lever.



## Frågor om bibeln

*Bibelkommissionen kallas den kommitté som fått i uppdrag att göra en ny översättning av bibeln. Några vanliga frågor till översättarna är:*

### Går ni tillbaka till grundtexterna?

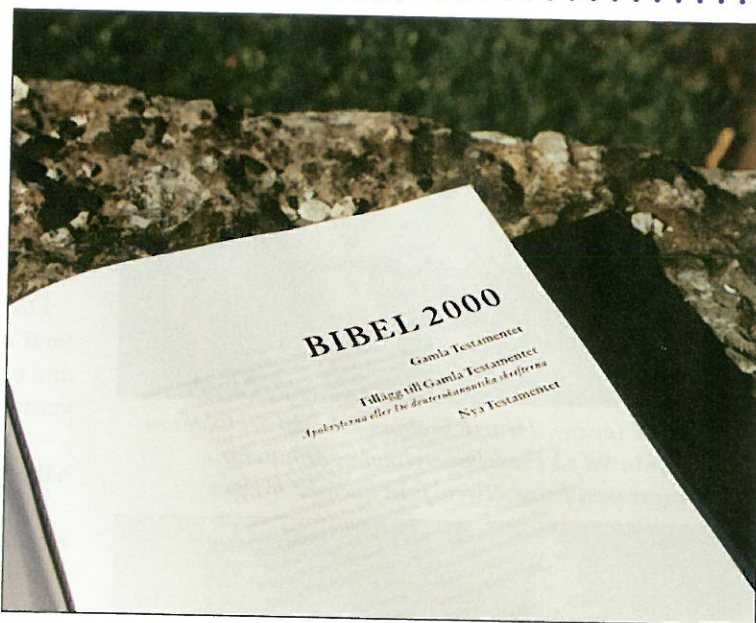
Ja, vi översätter bibelns grundtexter. Gamla testamentet är skrivet på hebreiska och resten på grekiska.

### Hur går det med de bevingade orden?

Det är olika. Bibelord som kommit att bli ordspråk och talesätt har ofta fått sin form i reformationsöversättningen 1541 och ändrades redan vid den förra översättningen 1917. "Att sälja sin förstföds-lorätt för en grynvälling" hette det enligt 1541; det blev "linsoppa" 1917. Flera av dem har sin grund i felöversättningar, förvrängningar, missuppfattningar eller språkförändringar. "Kunskapens träd på gott och ont" kommer därför nu att heta "trädet som ger kunskap om gott och ont". Men nu som förr kan man i bibeln få stöd för att "den som gräver en grop åt andra faller själv däri".

### Måste det ta så lång tid att översätta bibeln?

Allt beror på vilken kvalitet man vill ha. Bibelkommissionen



utför ett omfattande arbete där flera av landets ledande författare och översättare är knutna till kommissionen för att texten redan från början ska få ett gott svenskt språk och en god stil. Utkasten granskas av utomstående experter och av referensgrupper med sakkunniga av många slag. Allt detta tar tid.

# Sommaröppet!

*Falköping kallas ibland för en tråkig och stängd sommarstad. Men det gäller inte för S:t Olofs gård. Sommaren igenom är det full fart. Och alla är välkomna!*

Klädinsamling, målarcirklar, kaffe- och matservering. Lägg till mycket sång och musik, det är ingen hejd på allt som händer på S:t Olofs gård under sommaren.

– Vi håller öppet och har spännade aktiviteter hela sommaren, säger Ann-Marie Andersson som är ansvarig för verksamheten i den vackra trävillan alldeles intill S:t Olofs kyrka.

– Just nu jobbar vi extra hårt med klädinsamlingen. Allt vi samlar in går direkt till kosovoalbanska flyktingar som befinner sig i Monte Negro. Kläderna skickas genom

Hoppets Stjärna, så vi vet att de kommer till de som bäst behöver hjälp, betonar Ann-Marie Andersson.

Men det händer mycket annat också. Rörelsegympa och öppet hus på måndagar, onsdagar och torsdagar fortsätter hela sommaren. Under juni månad kommer gården att presentera en anorlunda konstutställning och olika invandrargrupper som är "skollediga" kommer att finnas i huset.

– Då är alla "svensktalande" extra välkomna för då finns många här som vill träna svenskan i olika vardagssituationer. Det kan gälla allt ifrån att handla i affär eller bara sitta och fika och umgås...

– Förutom svenskträning tror jag att ett resultat blir att vi lär oss se



– När ett helt folk lider, ja då måste man göra något, säger Miriam Trygg och lämnar kläder på S:t Olofs gård. Prästen Knut Svenning hjälper till. Insamling varje måndag 9-19.

varandra som människor och inte som svenskar, albaner eller bosnier, säger Ann-Marie och hoppas att Falköpingsborna hittar till S:t Olofs gård i sommar.

UJ



*Klass 9a/E1 (ovan), Henrik Fröman och Mikael Olofsson (nedan) från 9d på Fredriksbergsskolan diskuterar värderingar med Erica Niggol från Svenska kyrkan.*



## Tänk själv!

– Att låta bli att välja är också ett val, säger församlingspedagogen Erica Niggol på besök hos niorna på Fredriksbergsskolan i Falköping.

Skolan har en temadag om etik och Svenska kyrkan är inbjuden för att prata om värderingar.

Diskussionens vågor går höga när klasserna diskuterar allt från rasism och till om man har rätt att ta en annans människas liv. Eller sitt eget. Om alla medvetna och omedvetna val man gör i livet.

– Det är fel att ta någons liv, säger Erica och alla håller med. Men så kommer man in på dödsstraff...

– Om en människa dödar en annan, då är det rätt att ta den människans liv, jag är för dödsstraff i Sverige säger en tjej. Hon få medhåll av en dryg tredjedel av klassen.

– Med vilken rätt tar du den människans liv, frågar Erica provocerande. Kan man förbruka sin rätt att leva, sitt människovärde?

Med avstamp i diskussionen kommer Erica in på kristen syn på människan och att vi ska bemöta varandra som vi själva vill bli behandlade. Och att inte låta sig ledas eller förledas av andra.

Att tänka själv!

UJ

# Vilka var dom, konfirmanderna?

*Förra sommaren besökte jag Karl-Oskars och Kristinas bygder vid Chisago Lake i Minnesota.*

I en av de många svenska kyrkorna fängslades jag av den permanenta utställning av gamla konfirmandbilder, som församlingen med gemensamma ansträngningar hade sammanställt.

De äldsta bilderna var från tidigt 1880-tal, och så fortsatte det med hundratals bilder i en nästan komplett svit fram till 1998 års konfirmander. Ur kyrkoarkivet hade man så plockat fram namnlistor över alla konfirmander genom tiderna. Med hjälp av numrerade "silhuettbilder" var det sedan fritt fram för församlingsbor och gäster att försöka identifiera alla dessa bortglömda ansikten, ett spännande och grannliga detektivarbete, där inte minst församlingens äldre generation har en nyckelroll.

I Slöta- och Åsledelen har vi nu satt igång ett sådant här Konfirmandbildsprojekt.

Insamlingen och avfotograferingen har börjat, och många årgångar av flickor och pojkar väntar nu på sina betraktare och på att bli identifierade. Hur många unga människor har genom åren konfirmerats i Slöta, Karleby, Åsle, Mularp och Tiarp? Tusentals, säkert!

Hur gick det för alla dessa konfir-



*Konfirmander och präst i Åsle 1895 – men vilka var de?*

mander? När det gäller de allra äldsta bilderna, så kan det vara så, att just konfirmandkortet är det enda bevarade fotografiet av många unga män och kvinnor, som kanske dog tidigt, "kom bort i Amerika" eller som senare aldrig hade råd eller möjlighet att fotografera sig.

Det här är ett projekt som kanske aldrig blir helt färdigt, men som så mycket annat här i livet så är det vägen som är mödan värd. Och ju fler som engagerar sig, desto bättre och roligare.

Var finns de gamla bilderna? Har

hembygdsföreningen något i sina samlingar? Finns det någon ännu levande 92-åring som kan hjälpa oss att känna igen kamraterna? Roligt är det också för våra gäster och besökare från när och fjärran när de i kyrkans vapenhus eller kanske i församlingshemmet hittar farfar eller morfars mor, kusinerna eller t.o.m. sig själva bland alla de många ansiktena...

Är detta måhända en idé som hör hemma i varje kyrka och församling?

**Ted Rosvall**

## Prösten

av Anders Parsmo



## Hjälp till Kosovo



**Lutherhjälpen**

Svenska kyrkans biståndssamarbete

Postgiro 90 02 56-9

				Spindel	Brukar förkyld	Ytterrade	Tidningsfel	Ytterplagg	Snabeldjur
				Matttyp			Lustig Svalnar		
				Oden		Fik Fint			
				Sälja vid dörren				Fortissimo	
				Vikt	Förtid Tita			Ton Torskfisk	
				Visst läge					
				Mainaugreve Tar tag					
Lager-torn	Biter i gräset	Svavel	För valuta		Finess Åi Halland			Spanien Ring	
		Frukt Påve-namn				Ytor Kantast			
Mani			Sjungs solo						
Hundra år			Norge Uran		Nederbörd				
Syre	Varuhus				Väderstreck				
Kvinna eller man		Näst sist Ört	Narciss-växt Sprit						
Längd	Ska Självtändig				Slå För mat-test				
Stoft			Belgien	Silver-tecken	Röntgen Spanien	Lade kort		Kansas Urkund	
Fes-väg			Lapp Jätte			Rum Embryo			
Transpirerar					Orena Variant på Olle				
Sopp-skål				Oftast i öster		Religion		Räknar upp-lagor	
Tids-ord		Inleder bisats Lugn		Vätt Boll-sport				Titta Kalium I adress	
Sam-män-föra			Visar film			Grilla			
Knoga		Orki-déer							



Lösningen på korsordet skickas tillsammans med namn och adress till Märta Öberg, Pastorsexpeditionen, Box 734, 521 22 Falköping senast 1 augusti 1999. Vinsten delas ut till de tre först öppnade rätta svaren. Vinnare i korsordet i Kyrkobladet nr 1 1999: Carin Borgsund, Slötagatan 3A, Falköping • Gun och Karl-Erik Andersson, Haragården, Karlaby • Birgitta Syrén, Box 200, Vartofta.

Konstruktör: Eva Samuelson. © Argument Förlag AB 1999